

## مواصفات الدستور الغذائي لليمون الأخضر

(CODEX STAN 213-1999)

### 1- تعريف المنتجات

تنطبق هذه المواصفات على الأصناف التجارية لليمون الأخضر *Citrus latifolia* Tanaka<sup>1</sup> من فصيلة *Rutaceae* التي تُقدّم طازجة للمستهلك، بعد التجهيز والتعبئة ويُستثنى منها ما هو مخصص للأغراض الصناعية.

### 2- الأحكام المتعلقة بالجودة

#### 1-2 الشروط الدنيا

يتوجب في جميع الفئات، وrehناً بالأحكام الخاصة بكل فئة ودرجة السماح المقبولة، أن تكون ثمار الليمون الأخضر كما يلي:

- كاملة؛
- سليمة، وتُستبعد المنتجات المتضررة من التعطن أو التلف بصورة تجعلها غير صالحة للاستهلاك؛
- نظيفة، خالية عملياً من أي مادة غريبة ظاهرة؛
- خالية عملياً من الآفات التي تؤثر على المظهر العام للمنتج؛
- خالية عملياً من الضرر الناجم عن الآفات؛
- خالية من الرطوبة الخارجية غير الطبيعية باستثناء التكثف بعد الإخراج من التخزين البارد؛
- خالية من أي رائحة غريبة و/أو مذاق غريب؛
- متماسكة؛
- خالية من الأضرار التي تسببها درجات الحرارة المنخفضة؛
- خالية عملياً من الرضوض؛
- خالية من البذور.

1-1-2 يجب أن تكون ثمار الليمون الأخضر قد بلغت درجة ملائمة من النمو والنضج وفقاً للمعايير الخاصة بالصنف وبالمناطق التي نمت فيها.

<sup>1</sup> نوع من الليمون الحمضي الكبير تطلق عليه أسماء في مختلف البلدان مثل Bearss، Persian، Tahiti.

ويجب أن يكون نمو الليمون الأخضر وحالته مما يمكنه من:

- تحمل عمليات النقل والمناولة؛
- الوصول بحالة مرضية إلى الوجهة المقصودة.

### 2-1-2 المحتوى الأدنى من السائل والمظهر اللوني

يقاس المحتوى الأدنى من السائل بالنسبة إلى الوزن الإجمالي للثمرة.

المحتوى الأدنى من السائل: 42 في المائة

يجب أن يكون اللون هو اللون المعروف للصنف في ثلثي سطح الثمرة على الأقل. وينبغي أن تكون الثمرة خضراء ولكن يمكن لها أن تظهر أيضاً مساحات غير ملونة (بقع صفراء) بحدود 30 في المائة من سطحها.

### 2-2 التصنيف

يصنف الليمون في ثلاث فئات معرفة أدناه.

#### 1-2-2 الفئة "المتازة"

يجب أن يكون الليمون في هذه الفئة عالي الجودة، وأن تتوفر فيه الخصائص المميزة للصنف و/أو النوع التجاري. ويجب أن يكون خالياً من العيوب باستثناء عيوب سطحية طفيفة جداً، شريطة ألا تؤثر تلك العيوب على المظهر العام للمنتج ونوعيته وجودة الحفظ والعرض في العبوة.

#### 2-2-2 الفئة الأولى

يجب أن يكون الليمون فروت في هذه الفئة عالي الجودة. ويجب أن يتميز بخصائص الصنف. بيد أنه يمكن السماح بالعيوب الطفيفة التالية شريطة ألا تؤثر على المظهر العام للمنتج ونوعيته وجودة الحفظ والعرض في العبوة:

- عيوب طفيفة في الشكل؛
- عيوب طفيفة في الملونات؛
- عيوب طفيفة في القشرة لا تتجاوز سنتيمتر مربع واحد.

ويجب ألا تؤثر تلك العيوب بأي حال من الأحوال على لب الثمرة.

## 3-2-2 الفئة الثانية

تشمل هذه الفئة الليمون غير المؤهل لأن يدرج في الفئتين الأعلى ولكنه يفي بالشروط الدنيا المذكورة في الفقرة 2-1 أعلاه. بيد أنه يمكن السماح بالعيوب الآتية شريطة أن يحتفظ الليمون بخصائصه الأساسية من ناحية النوعية وجودة الحفظ والعرض:

- عيوب في الشكل؛
  - عيوب في الملونات؛
  - عيوب طفيفة في القشرة لا تتجاوز 2 سم<sup>2</sup>.
- ويجب ألا تؤثر تلك العيوب بأي حال من الأحوال على لبّ الثمرة.

## 3- الأحكام الخاصة بالحجم

يُحدد الحجم من خلال القطر الأقصى للقسم الأوسط من الثمرة وفقاً للجدول التالي:

القطر (بالمليمترات)	رمز الحجم
58 - 67	1
53 - 62	2
48 - 57	3
45 - 52	4
42 - 49	5

ويمكن تعبئة الليمون بالعدد، ويمكن في هذه الحالة، رهنا بالاحتفاظ بتمائل الحجم الذي تشترطه هذه المواصفات، ألا تقع الثمار كلها في فئة واحدة ولكن ضمن فئتين متجاورتين.

ويُستبعد الليمون الذي يقل قطره عن 42 مم.

ويتحقق التماثل في الحجم من خلال مستويات الأحجام المذكورة أعلاه كما يلي ما لم يذكر غير ذلك:

(1) بالنسبة إلى الثمار المصفوفة في طبقات منتظمة في العبوة، بما فيها وحدات العبوة المعروضة على المستهلك، يجب ألا يتجاوز الفرق الأقصى بين الثمرة الأصغر والأكبر في فئة حجم واحدة، أو في حالة الليمون المعبأ بالعدد ضمن فئتين متجاورتين، 7 مم (بالنسبة لفئات الحجم 1 إلى 5).

(2) بالنسبة للثمار غير المصفوفة في طبقات منتظمة في العبوة والثمار المخصصة للبيع المباشر للمستهلك في عبوات صلبة فردية، يجب ألا يتجاوز الفرق بين الثمرة الأصغر والأكبر في

العبوة نفسها نطاق فئة الحجم المناسبة في جدول الأحجام، أو لا يتجاوز في حال التعبئة بالعدد، النطاق بالمليمتر لواحدة من الفئتين المتجاورتين المقصودتين.

(3) بالنسبة للثمار المعبأة في صناديق سائبة وفي عبوات فردية غير صلبة (الشبكات، الأكياس) مخصصة للبيع المباشر إلى المستهلك، يجب ألا يتجاوز الفرق الأقصى للحجم بين الثمرة الأصغر والأكبر في نفس الكمية أو العبوة نطاق تجميع ثلاث فئات متتالية في جدول الأحجام.

#### 4- الأحكام المتعلقة بالمسموح به

يمكن التسامح في الجودة والحجم في كل عبوة إذا كان المنتج لا يفي بالاشتراطات المحددة للفئة المبينة.

##### 1-4 التسامح في الجودة

##### 1-1-4 الفئة "المتازة"

خمسة في المائة من حيث العدد أو الوزن من الليمون الذي لا يفي بالاشتراطات الخاصة بالفئة ولكنه يفي باشتراطات الفئة الأولى أو يدخل، استثناءً، في حدود المسموح به لتلك الفئة.

##### 2-1-4 الفئة الأولى

عشرة في المائة من حيث العدد أو الوزن من الليمون الذي لا يفي بالاشتراطات الخاصة بالفئة ولكنه يفي باشتراطات الفئة الثانية أو يدخل، استثناءً، في حدود المسموح به لتلك الفئة.

##### 3-1-4 الفئة الثانية

عشرة في المائة من حيث العدد أو الوزن من الليمون الذي لا يفي بالاشتراطات الخاصة بالفئة ولا بالحد الأدنى من الاشتراطات، باستثناء المنتج المتضرر من التعطن أو غير ذلك من التلف الذي يجعله غير صالح للاستهلاك.

##### 2-4 حدود التسامح في الحجم

الحجم المسموح به لكافة الفئات هو 10 في المائة من حيث العدد أو الوزن من الليمون وهو ما يناظر الحجم الذي يزيد أو ينقص مباشرة عما هو مشار إليه على العبوة.

ولا يمكن أن يقل قطر الثمرة بأي حال من الأحوال عن 40 ملم.

## 5- الأحكام المتعلقة بطريقة العرض

### 1-5 التماثل

يجب أن تكون محتويات كل عبوة متماثلة وتحتوي على الليمون فقط ومن نفس المنشأ والصنف والنوعية والحجم. وبالنسبة للفئة "المتازة"، يجب أن يكون اللون متماثلاً. ويجب أن يمثل الجزء المرئي من محتويات العبوة كل محتويات العبوة.

### 2-5 التعبئة

يجب تعبئة الليمون بطريقة تحمي المنتج على النحو الصحيح. ويجب أن تكون المواد المستخدمة داخل العبوة جديدة<sup>2</sup>، ونظيفة وجيدة بما يحول دون التسبب بأي ضرر خارجي أو داخلي بالمنتج. ويُسمح باستخدام مواد، وبوجه خاص الورق أو الدمغات التي تحمل المواصفات التجارية، شريطة أن يتم الطبع أو التوسيم بحبر أو غراء غير سام.

ويجب أن تُعبأ ثمار الليمون في كل عبوة بالامتثال للمدونة الدولية لممارسات تعبئة ونقل الفاكهة والخضروات الطازجة الموصى بها (CAC/RCP 44-1995).

### 1-2-5 وصف العبوات

يجب أن تفي العبوات بمواصفات النوعية والنظافة الصحية والتهوية والمقاومة التي تضمن تناول ثمار الليمون وشحنها وحفظها بالطريقة المناسبة. ويجب أن تكون العبوات خالية من أي مواد أو روائح غريبة.

## 6- العلامات أو التوسيم

### 1-6 العبوات المخصصة للمستهلك

بالإضافة لمتطلبات "مواصفات الدستور الغذائي العامة لوضع علامات الأغذية المعلبة" (CODEX STAN 1-1985)، تطبق الأحكام المحددة التالية:

### 1-1-6 طبيعة المنتج

إذا لم يكن المنتج مرئياً من خارج العبوة، يذكر في بطاقات التوسيم الموضوعة على كل عبوة اسم المنتج ويمكن أن يوضع اسم الصنف

<sup>2</sup> لأغراض هذه المواصفات، تشمل هذه المواد مواد تم إعادة استخدامها في غذاء نوعي.

## 2-6 العبوات غير المخصصة لتجارة التجزئة

يجب أن تحمل كل عبوة الخصائص التالية بأسطر مكتوبة مجمعة في نفس الجهة حيث توضع العلامات بشكل مقروء ويتعذر محوها وظاهرة للعيان من الخارج، أو في المستندات المصاحبة للشحنة.

## 1-2-6 تحديد الهوية

اسم وعنوان المصدر و/ أو المعبئ و/ أو المرسل. رمز تحديد الهوية (اختياري)<sup>3</sup>.

## 2-2-6 طبيعة المنتج

اسم المنتج إذا لم تكن المحتويات مرئية من الخارج. اسم الصنف (اختياري).

## 3-2-6 منشأ المنتج

بلد المنشأ، وعلى أساس اختياري المنطقة التي أنتجته أو اسم المكان الوطني أو الإقليمي أو المحلي.

## 4-2-6 تحديد الهوية التجارية

- الفئة؛
- الحجم (رمز الحجم أو القطر الأدنى والأقصى بالملليمترات)؛
- الوزن الصافي (اختياري)؛
- رمز الحجم (أو إذا كانت الثمار المعبأة بالعدد تدخل في فئتين متجاورتين من فئات الحجم، فيجب بيان رمز الحجم أو القطر الأدنى والأقصى بالملليمترات) وعدد الثمار في حالة الثمار المصفوفة في طبقات في العبوة.

## 5-2-6 علامة التفتيش الرسمية (اختياري)

## 7- الملوثات

1-7 يمثل المنتج الذي تغطيه هذه المواصفات للمستويات القصوى للمواصفات العامة للدستور فيما يتعلق بالمواد الملوثة والمواد السمية في الأغذية (CODEX STAN 193-1995).

2-7 يمثل المنتج الذي تغطيه هذه المواصفات للحدود القصوى لمخلفات مبيدات الآفات التي تحددها هيئة الدستور الغذائي.

<sup>3</sup> تتطلب التشريعات القطرية لعدد من البلدان الإعلان الصريح عن الاسم والعنوان. غير أنه ينبغي الإشارة إلى المرجع "المعبئ و/أو المرسل (أو المختصرات المعادلة)" على مقربة من علامة الرمز في حال استعمال علامة رمز.

## 8- النظافة الصحية

1-8 يوصى بأن يجري إعداد ومناولة المنتج الذي تغطيه أحكام هذه المواصفات وفقاً للبنود المتصلة بالموضوع من المدونة الدولية للممارسات الموصى بها - المبادئ العامة للنظافة الصحية للأغذية (CAC/RCP 1-1969)، ومدونة ممارسات النظافة الصحية فيما يتعلق بالثمار والخضر الطازجة (CAC/RCP 53-2003) وغير ذلك من نصوص الدستور الغذائي مثل مدونة ممارسات النظافة الصحية ومدونة الممارسات.

2-8 وينبغي أن يمثل المنتج لأي معايير ميكروبيولوجية محددة وفقاً لمبادئ وضع المعايير الميكروبيولوجية وتطبيقها في ميدان الأغذية (CAC/GL 21-1997).